

















ergo

ХОЛОДИЛЬНИК
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
MR-84



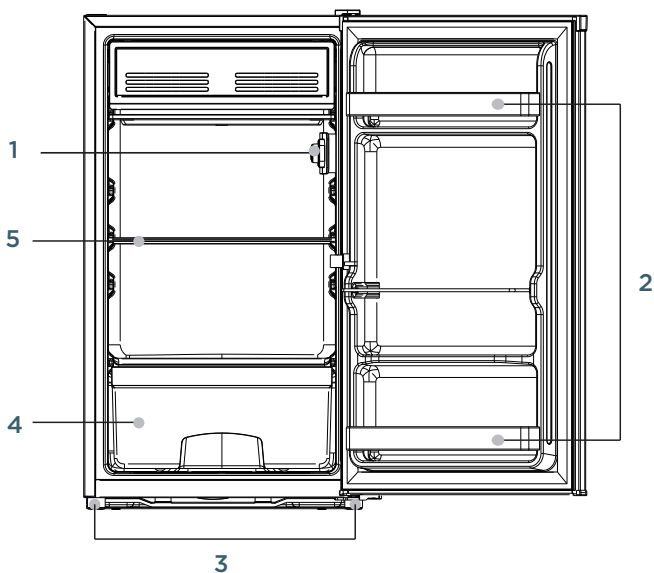
ЗМІСТ

	Опис приладу _____	03
	Правила безпеки _____	04
	Використання пристрою _____	05
	Встановлення _____	05
	Розміщення приладу _____	06
	Електричне під'єднання _____	07
	Перше використання _____	07
	Налаштування температури _____	07
	Зміна сторони відкривання дверей _____	08
	Чищення і догляд _____	10
	Розморожування _____	10
	Заміна лампи підсвічування _____	11
	Несправності та їх усунення _____	11
	Технічні характеристики _____	13
	Безпека навколишнього середовища. Утилізація _____	14
	Інформація про виробника _____	14

Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію перед увімкненням пристрою, приділяючи особливу увагу питанням безпеки.

ОПИС ПРИЛАДУ

Рис. 1



- 1 Термостат і підсвітка
- 2 Дверні полицки
- 3 Ніжка
- 4 Кошик для овочів
- 5 Скляна полицка

Даний малюнок служить для ознайомлення, для детальної інформації огляньте свій прилад.



ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

З метою вашої безпеки та задля правильного користування холодильником, перед встановленням та першим користуванням, уважно прочитайте дані інструкції з використання. Зверніть увагу на поради та застереження. Щоб уникнути в подальшому помилок та нещасних випадків, важливо переконатися, що всі, хто буде користуватися даним приладом ознайомлені з правилами користування ним. Збережіть ці інструкції та передайте їх наступному власнику, якщо він зміниться. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, що виникли в результаті неправильного використання приладу.

- Цей прилад не повинен використовуватися людьми (включаючи дітей) з фізичними або психічними вадами, з вадами органів чуттів, а також за відсутності досвіду чи знань щодо користування даним приладом, окрім випадків, коли їм було проведено інструктаж людиною, яка турбується про їх безпеку.
- Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм.
- Не дозволяйте дітям чистити чи мити прилад.
- Тримайте всі пакування подалі від дітей. Існує ризик удушення.
- Якщо ви збираєтесь здати прилад на утилізацію, вийміть штекер зрозетки, відріжте мережевий шнур від приладу і зніміть дверцята, щоб запобігти пошкодженням, що можуть виникнути внаслідок ігор дітей з приладом.
- Якщо ви встановлюєте новий холодильник або морозильну камеру на заміну старої, здайте ваш старий прилад на утилізацію. Дверний замок на старому холодильнику треба заблокувати або заламати. Це не дозволить закритися дитині або тварині в середині старого приладу.
- Не блокуйте вентиляційні отвори.
- Ніколи не використовуйте для прискорення розморожування фен для волосся, механічні чи електричні нагрівачі.
- Не використовуйте інші електричні прилади всередині холодильника, за винятком тих, що рекомендовано виробником.
- Слідкуйте за тим, щоб не пошкодити морозильну трубку.
- Не використовуйте цей прилад для зберігання вибухових та інших небезпечних речовин, таких як фарби в аерозольних балонах.
- Робочий газ, що використовується в системі охолодження приладу (R600a), є натуральним горючим газом.
- Під час транспортування чи переноски приладу тримайте його за основу та переносьте вертикально. Не нахильте морозильну камеру більше ніж на 45°. Ніколи не перевертайте її догори

дном. Не кладіть та не транспортуйте прилад, якщо він лежить на боку на задній чи на передніх сторонах. Не використовуйте дверці як допомогу при переносці. Це може вивести прилад з ладу.

- Уникайте розміщення поблизу відкритих джерел тепла.
- Ретельно провітрюйте приміщення, в якому встановлений прилад.
- Не намагайтеся змінювати чи модифікувати холодильник. Це може завдати вам шкоди.
- Цей прилад призначений для використання в домашніх умовах та подібних до них: офіси, кухні у заходах швидкого харчування, готелях, мотелях.
- Будь-які електричні компоненти може міняти лише кваліфікований фахівець або робітники сервісного центру.
- Забороняється подовжувати мережевий шнур.
- Переконайтеся, що розетка справна і прилад її не зачіпає. Деформований чи пошкоджений штекер може перегрітися і спричинити вогонь.
- Тримайте доступ до розетки вільним.
- Не тягніть за мережевий шнур.
- Якщо розетка несправна, не включайте в неї штекер. Це небезпечно.
- Не використовуйте прилад без лампи.
- Прилад важкий. Будьте обережними, коли пересуваєте його.
- Не торкайтеся морозильних елементів мокрими чи вологими руками. Ви можете обморозити шкіру.
- Не рекомендується розміщувати прилад під прямим сонячним промінням.
- Не ставте нічого гарячого на пластикові частини приладу.
- Не розміщуйте продукти прямо біля задньої стінки.
- Не заморожуйте знову продукти, які ви розморозили*.
- Зберігайте упаковані заморожені продукти відповідно до вказівок виробника*.
- Не зберігайте у морозильній камері газованих чи ігристих напоїв, вони можуть там вибухнути і пошкодити прилад*.
- Заморожені льодяники не можна їсти одразу ж як їх вийняли зморозильної камери. Можна обморозити язик*.

*Якщо є морозильна камера.



ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ



ВСТАНОВЛЕННЯ

- Звільніть прилад від пакування і перевірте, чи він не пошкоджений. Не під'єднуйте прилад до мережі, якщо він пошкоджений.

Одразу зверніться в магазин, де ви його купили. Збережіть пакування.

- Перш ніж під'єднати прилад до мережі, почекайте 4 години, щоб масло в компресорі стекло в низ.
- Забезпечте достатню вентиляцію навколо холодильника, щоб запобігти його перегріванню. Дотримуйтесь рекомендацій, що подані в інструкції.
- Якщо можливо, розміщуйте холодильник задньою стінкою до стіни, щоб не було можливості торкатися трубок компресора, конденсатора та інших частин, тому що це небезпечно.
- Не розміщуйте прилад поблизу батарей, радіаторів чи печей.
- Переконайтеся, що ви залишили достатньо доступу до розетки.
- Переконайтеся, що навколо приладу достатньо місця для вільної циркуляції повітря. Забезпечте навколо приладу простір не менше 10 см.

РОЗМІЩЕННЯ ПРИЛАДУ

- Розміщуйте прилад у приміщенні, температура навколишнього середовища якого відповідає кліматичному класу приладу.

Кліматичний клас	Температура навколишнього середовища
SN	+10°C до +32°C
N	+16°C до +32°C
ST	+16°C до +38°C
T	+16°C до +43°C

- Не розміщуйте прилад під прямим сонячним промінням. Розміщуйте прилад подальше від джерел тепла, таких як радіатори, бойлери. Переконайтеся, що ви забезпечили достатньо простору для циркуляції повітря навколо приладу. Якщо над приладом висять ящики, то мінімальна відстань від ящика до верхньої стінки холодильника має бути не менше 100 мм. Але краще не розміщувати прилад під навісними полицками чи ящиками. Правильно виставте рівень холодильника.



ЗБЕРЕЖЕННЯ ЕНЕРГІЇ

- Не кладіть гарячі продукти в холодильник;
- Не кладіть продукти впритул один до одного, це перешкоджає вільному кругообігу повітря;
- Переконайтеся, що продукти не торкаються задньої стінки відділень;
- Якщо електропостачання вимкнено, не відкривайте дверцята;
- Не відкривайте двері надто часто;
- Не тримайте двері відкритими надто довго;
- Не виставляйте термостат на надто холодну температуру;
- Деякі аксесуари, наприклад полиці, ви можете вийняти. Таким чином ви збільшите об'єм для зберігання і понизите споживання електроенергії.



ЕЛЕКТРИЧНЕ ПІД'ЄДНАННЯ

- Перед тим, як під'єднати прилад до мережі, переконайтеся, що напруга на маркуванні приладу відповідає напрузі мережі вашого дому. Прилад має бути заземленим. Мережевий шнур оснащений відповідним контактом для цього. Якщо розетка не заземлена, зверніться по допомогу до спеціаліста. Виробник не несе відповідальності за безпеку, якщо не дотримані рекомендації, подані тут. Прилад відповідає всім Е.Е.С. Директивам.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Не загороджуйте доступ до розетки, в яку увімкнений прилад.



ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ

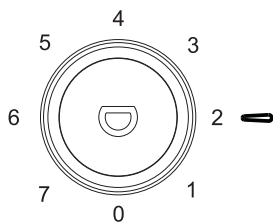
- Перед першим використанням помийте прилад всередині і всі аксесуари всередині теплою водою з нейтральним миючим засобом та протріть насухо.



НАЛАШТУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

- Увімкніть штекер в розетку. Температура в середині приладу регулюється за допомогою термостату. Є 8 положень налаштування температури: 1 – найтепліше, 7 – найхолодніше, 0 – для вимкнення функції охолодження.

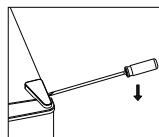
- Прилад не буде ефективно працювати, якщо він розміщений в приміщенні, де дуже жарко чи якщо ви дуже часто відкриваєте його дверцята.



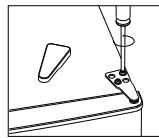
ЗМІНА СТОРОНИ ВІДКРИВАННЯ ДВЕРЕЙ

- Необхідні інструменти: викрутки (хрест та плоска), гайковий ключ.
- Переконайтеся, що прилад відключено від мережі живлення. Щоб зняти двері треба трохи нахилити прилад назад. Під час заміни сторони відкривання дверей встановіть прилад таким чином, щоб унеможливити його випадкове падіння. Всі елементи, які будуть зняті треба зберегти для встановлення у зворотному порядку. Не кладіть прилад на бік або задню частину, тому що це може пошкодити систему охолодження. Під час заміни дверей краще працювати удвох.

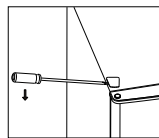
1 Зніміть верхню праву кришку петлі.



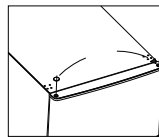
2 Відкрутіть гвинти. Потім зніміть кронштейн шарніра.



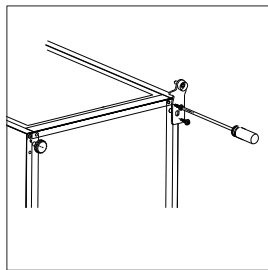
3 Зніміть кришку верхнього лівого гвинта.



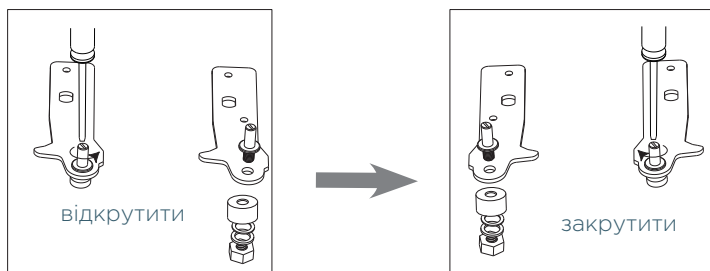
4 Перемістіть кришку сердечника з лівого боку на праву сторону. Потім підніміть двері і покладіть їх на м'яку поверхню, щоб запобігти подряпин.



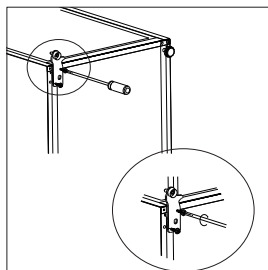
- 5 Відкрутіть нижню петлю. Потім зніміть регульовані ніжки з обох сторін.



- 6 Викрутіть та зніміть вісь дверей. Змонтуйте вісь зі зворотньої сторони монтажної планки як вказано на малюнку.

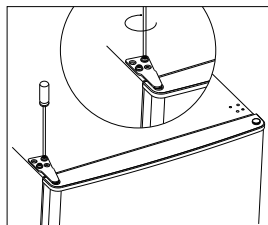


- 7 Встановіть монтажну планку з потрібної сторони приладу та закрутіть ніжки щоналаштувуйтеся.



- 8 Переверніть петлю та встановіть її з іншої сторони приладу.

- 9 Встановіть двері. Переконайтеся що дверцят зайняли своє місце без перекосів.





ЧИЩЕННЯ І ДОГЛЯД

- З гігієнічних міркувань регулярно мийте внутрішню поверхню приладу та всі її аксесуари.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Під час чищення приладу вийміть штекер з розетки. Інакше існує небезпека ураження електричним струмом. Ніколи не чистьте прилад пароочисником. В електричних компонентах може накопичуватися волога, існує небезпека ураження електричним струмом. Гарячі випаровування можуть пошкодити пластикові частини. Витріть прилад насухо перед використанням.



ВАЖЛИВО

- Ефірні масла та органічні розчинники можуть пошкодити пластикові частини, наприклад лимонний сік чи сік з апельсинових шкур, бутанова кислота, очисники, що містять оцтову кислоту.
- Не дозволяйте контакту вищезгаданих рідин з приладом.
- Не застосовуйте абразивних очисників.
- Вийміть всю їжу з приладу. Розмістіть її у холодному місці, добре накрийте.
- Виключіть прилад, вийміть штекер з розетки, або вийміть мережевий подовжувач.
- Помийте прилад та аксесуари всередині ганчіркою з теплою водою. Після цього сполосніть свіжою водою і витріть насухо.
- Після того, як все висохне ви можете продовжити користуватися ним.



РОЗМОРОЖУВАННЯ

- Коли шар інею на поверхні випарювача досягне товщини 3 або 4 мм, слід розморозити морозильну камеру. При розморозуванні необхідно прибрати з холодильника усі продукти харчування і встановити терморегулятор у положення «0». Щоб зібрати талу воду, покладіть під випарювач піддон. Після того як іней розтане, вилийте талу воду та просушіть внутрішню частину холодильника. Холодильник може бути перезапущений шляхом повертання ручки терморегулятора у потрібне положення.



ЗАМІНА ЛАМПИ ПІДСВІЧУВАННЯ

- Тип внутрішнього освітлення – світлодіодний.
- Для заміни лампи зверніться до кваліфікованого фахівця.



ВАЖЛИВА ПРИМІТКА

- Не використовуйте гострі об'єкти, такі як ножі чи вилки, щоб усунути намерзлий лід.
- Ніколи не використовуйте фен, електричні нагрівачі чи інші електричні прибори, щоб прискорити розморожування.



НЕСПРАВНОСТІ ТА ЇХ УСУНЕННЯ



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Перед тим, як вирішувати будь-які проблеми, вийміть штекер з розетки. Технічне обслуговування може проводити лише кваліфікований спеціаліст.



ВАЖЛИВО

- Під час нормального користування холодильником нормальними є деякі звуки (шум компресора, охолоджуючої рідини).

ВАЖЛИВО

- Не використовуйте агресивні, абразивні миючі засоби, вони можуть пошкодити поверхню.

Проблема	Можлива причина	Вирішення проблеми
Прилад не працює	Ручка термостату знаходиться в положенні «0»	Переведіть ручку термостату в інше положення, щоб включити прилад.
	Штекер не включений в розетку або вставлений не до кінця	Включіть штекер в розетку
	Спрацював запобіжник або він пошкоджений	Перевірте запобіжник, замініть його при потребі
	Несправна розетка	Зверніться по допомогу до електрика
Продукти охолоджуються погано	Невірно налаштована температура	Перевірте налаштування температури
	Двері були відкритими надто довго без потреби	Відкривайте двері, лише коли це потрібно.
	Протягом останніх 24 годин ви поклали надто багато теплих продуктів у холодильник	Поступово переведіть ручку термостата в холодніше положення
	Прилад розміщений поблизу джерела тепла	Перевірте, чи вірно ви розмістили прилад.
Прилад надто холодить	Ви встановили надто холодну температуру всередині	Переведіть ручку термостату в тепліше положення.

Проблема	Можлива причина	Вирішення проблеми
Незвичні шуми	Прилад не вирівняний по рівню	Вирівняйте ніжки приладу
	Прилад торкається стіни чи інших предметів	Злегка відсуньте прилад
	Компоненти приладу, наприклад трубка на задній стінці торкається інших частин приладу чи стіни	Якщо потрібно, обережно зігніть трубку, щоб виправити ситуацію, краще довірте це спеціалісту.
Вода на підлозі	При розморожуванні не підставлено піддон	Зверніться до розділу «Чищення та догляд»
Бокова панель гаряча	У бокові сторони приладу встановлені елементи, що виводять тепло з приладу.	Це нормально

У випадку, якщо проблема з'явиться знову, зверніться до сервісного центру.



ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ:	MR-84
Корисний об'єм:	90 L (л)
Холодильна камера:	80 L (л)
Морозильна камера:	10 L (л)
Розморозка:	ручна
Напруга живлення:	220 - 240 V (В) -
Частота електричної мережі:	50 Hz (Гц)
Номінальна потужність:	90 W (Вт)
Номінальний струм:	0.55 A (А)
Клас енергоефективності:	A+
Клас захисту від ураження струмом:	I
Ступінь захисту оболонки:	IP21
Розмір без упаковки (ВxШxГ):	850x480x450 mm (мм)
Розмір з упаковкою (ВxШxГ):	885x496x462 mm (мм)
Вага брутто:	21.5 kg (кг)
Вага нетто:	19.5 kg (кг)
Колір:	білий
Матеріал корпусу:	метал
Комплектація:	холодильник, інструкція, гарантійний талон, лоток для яєць.



БЕЗПЕКА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА. УТИЛІЗАЦІЯ

Ви можете допомогти в охороні навколишнього середовища! Будь ласка, дотримуйтесь місцевих правил: передавайте непрацююче електричне обладнання у відповідний центр утилізації відходів.

Якщо пристрій буде пошкоджений без можливості ремонту, утилізуйте його відповідно до місцевих правил утилізації обладнання.

Перед тим, як утилізувати пристрій, зніміть дверцята, щоб уникнути можливості того, що в ньому опиняться закриті діти.

У жодному разі не можна просто викинути пристрій.

ЗБЕРЕЖЕННЯ ЕНЕРГІЇ

Конфігурація даного приладу розрахована на максимально ефективне використання електроенергії. Зміна конфігурації полиць та інших аксесуарів може призвести до зниження енергоефективності.



ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРОБНИКА

Виробник: ХОМА ЕПЛАІЕНС КО., ЛТД. Адреса: Норд Донгфу Роуд 54, Наньтоу, Чжуншань, Гуандун, 528427, Китай.

Імпортер (приймає претензії від споживача): ТОВ «ЮК ДИСТРИБЬЮШН». Адреса: 04119, Україна, м. Київ, вул. Дорогожицька, 1.

Рекомендується зберігати в сухому прохолодному місці, уникати попадання прямого сонячного проміння. Правила та умови ефективного і безпечного використання товару вказані в інструкції з експлуатації. Якість товару відповідає вимогам технічних регламентів, встановлених законодавством України. Декларацію запитуйте у продавця. Умови гарантії та гарантійний термін дивіться у гарантійному талоні. Строк служби — 4 роки. З питань щодо сервісного обслуговування звертайтеся за телефоном гарячої лінії ERGO в Україні 0 (800) 501 643 (усі дзвінки зі стаціонарних телефонів в Україні безкоштовні цілодобово) або дивіться на сайті www.ergo-ua.com.

www.ergo-ua.com.





Торговельна марка	ERGO
Модель	MR-84
Категорія	5
Клас енергоефективності	A+
Енергоспоживання, кВт•г на рік	112
Об'єм відділення для зберігання свіжих продуктів (л)	90
Об'єм відділення для охолодження (л)	80
Об'єм низькотемпературного відділення для заморожування, маркованого чотирма зірочками(****) (л)	10
Маркування найхолоднішого відділення	-
Температура холодильного відділення (°C)	(0)-(+8)
Температура відділення для охолодження (°C)	-
Температура морозильного відділення (°C)	-
Відділення no frost	-
Час автономного живлення без споживання енергії (год)	до 2
Потужність заморожування (кг/24 год)	-
Кліматичний клас	N/ST
Рівень звукової потужності (дБА)	40
Вбудовування приладу (так/ні)	Ні

ergo

Для оформлення гарантії на виріб, скористайтесь електронною формою гарантійного талону за QR кодом нижче.

